



RENCONTRE MULTICULTURELLE

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 2014 | 14h45

CINEMA 2520

LA NEUVEVILLE | en face de la gare

L'ESCALE film de KAVEH BAKHTIARI

dès 15 ans | VO farsi | français-allemand

DEBAT avec un membre de la réalisation

REPAS ET ECHANGES



Eglises réformées
Berne - Jura - Soleure
Arrondissement du Jura
Conseil du Synode Jurassien

LE SERVICE MIGRATION DE L'ARRONDISSEMENT DU SYNODE JURASSIEN
VOUS INVITE A UNE

RENCONTRE MULTICULTURELLE

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 2014 | 14h45

CINEMA 2520 LA NEUVEVILLE

en face de la gare

CHF 20.- par personne dès 15 ans (film et repas inclus)

CHF 12.- film uniquement | CHF 15.- repas uniquement

15h

L'ESCALE, film de KAVEH BAKHTIARI (maintes fois primé) à partir de 15 ans

version originale farsi | sous-titré français/allemand

16h45

DEBAT avec un membre de la réalisation

18h

REPAS (inscription nécessaire) et **ECHANGES** avec des personnes issues de la migration

Délai d'inscription **8 SEPTEMBRE 2014**

TALON D'INSCRIPTION délai 8 septembre 2014

AFFRANCHIR
S.V.P

INSCRIPTION **FILM ET REPAS INCLUS** OU **REPAS UNIQUEMENT**

NOM

Prénom.....

NPA Localité

Nombre de personne

Inscription par E-Mail:

iharries.migration-csj@bluewin.ch

Service migration CSJ

Quai du Haut 12

2503 Bienne

Pas d'inscription pour les personnes qui veulent uniquement voir le film.

LOUISE PRODUCTIONS & KALÉO FILMS
PRÉSENTENT

QUINZAINE
DES RÉALISATEURS
Société des réalisateurs de films
CANNES 2013



L'ESCALE

UN FILM DE KAVEH BAKHTIARI

"STOP-OVER"

RÉALISATION KAVEH BAKHTIARI COLLABORATION ARTISTIQUE MARIE-ÈVE HILDBRAND MONTAGE KAVEH BAKHTIARI

CHARLOTTE TOURRES, SOU ABADI MIXAGE ÉTIENNE CURCHOD MUSIQUE ORIGINALE LUC RAMBO

PRODUCTION ÉLISABETH GARBAR & HEINZ DILL (LOUISE PRODUCTIONS) OLIVIER CHARVET & SOPHIE GERMAIN (KALÉO FILMS)

UNE COPRODUCTION SUISSE — FRANCE LOUISE PRODUCTIONS & KALÉO FILMS EN COPRODUCTION AVEC RADIO TÉLÉVISION SUISSE — SSR-RTG / ORF SUISSE, AVEC LE SOUTIEN L'OFFICE FÉDÉRAL DE LA CULTURE, FONDS RÉGIO FILMS AVEC LOTERIE ROMANDE ET LA FONDATION VAUDOISE POUR LE CINÉMA, FONDS CULTUREL SUISSIMAGE, POUR-CENT-CULTUREL MIGROS, FONDATION EDUCATION 21 / FILMS POUR UN SEUL MONDE, VILLE DE GENÈVE, FONDATION CORYMBO, AVEC LA PARTICIPATION DU CENTRE NATIONAL DE LA CINÉMATOGRAPHIE ET DE L'IMAGE ANIMÉE, AVEC LE SOUTIEN DE LA RÉGION ÎLE-DE-FRANCE.



WWW.ESCALEFILM.COM



Reformierte Kirchen
Bern-Jura-Solothurn
Eglises réformées
Berne-Jura-Soleure

Eglises réformées
Berne-Jura-Soleure
Arrondissement du Jura
Conseil du Synode jurassien

Service migration CSJ
Quai du Haut 12
2503 Bienne

avec le soutien de

